

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

4610

NUMBER 5470	ENGLISH NAME Fred Fleury	AGENCY Crow Creek	NATION Sioux				
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS Crow Creek, S. D.					
PARENTS LIVING OR DEAD 2	BLOOD 1/2	AGE 18	HEIGHT 5-10	WEIGHT 150	FORCED INSP. 37	FORCED EXPR. 34	SEX. M
FATHER	MOTHER	ARRIVED AT SCHOOL Oct. 29, 1915	FOR WHAT PERIOD Three years	DATE DISCHARGED 10-10-16	CAUSE OF DISCHARGE on leave, failed to return		
TO COUNTRY 5-31-16	PATRONS NAME AND ADDRESS on leave					FROM COUNTRY	

SHAW-WALKER, MUSKOGEE, MICHIGAN. 42445

Months in school before Carlisle, 81

Grade entered at Carlisle,

Grade at date of Discharge,

Trade or Industry,

Church, Presbyterian

3 mi. to school.

4610

CARLISLE INDIAN SCHOOL

No. 5470	NAME. Fleury Fred	AGE. 18	TRIBE. Sioux	DEGREE OF INDIAN BLOOD. 1/2	NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY. Crow Creek Agcy		
DATE ENTERED. 11-1-15	Months in school before enrollment here. 81	IN WHAT GRADE OR ROOM. On entering here. IX At date of this report. -		Distance to nearest public school from pupil's home. 3 m.	REMARKS. (Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)		
					To COUNTRY	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGED
Sept. 1916	-	-	X	-	MAY 31 1916		10/10/16
							Presby.

Progress from _____ (Date) _____, to _____ (Date)

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade								
Academic.....standing*								
Industrial.....standing* (Department)								
Musical: Band.....standing*								
Vocal.....standing*								
Orchestra.....standing*								
Department.....standing*								
Physical condition.....								

Remarks:

497

5-192 a.

BRIEF.

APPLICATION OF

FRED FLEURY,

FOR THE ENROLLMENT OF

Self.

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle Indian School

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Date of enrollment, _____, 190

Term of enrollment, _____ (_____) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

Position, _____

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle Indian School,
Carlisle, Pa.

of Fred Fleury ; Male ; date of birth Jan. 26, 1897 ;
(Name of child.) (Sex.)

Lower Yanktonai Sioux
(Tribe.)

NAME OF FATHER. (Both Indian and English.)	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>Black Whiskers</u>				
<u>John Fleury</u> NAME OF MOTHER.	<u>Living</u>	<u>Sioux</u>	<u>11</u>	<u>1/2</u>
<u>Maggie Fleury</u>	<u>Living</u>	<u>Sioux</u>	<u>11</u>	<u>1/2</u>

I, Fred Fleury, do hereby voluntarily consent and agree to my
(Parent, guardian, or next of kin.)
enrollment in said school for a period of Three years, and also obligate myself to abide by
(Not less than 3.)
all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
^{1.} <u>Crow Creek</u>	<u>1903</u>	<u>1906</u>	<u>Trans. to Chamberlain.</u>	
^{2.} <u>Chamberlain</u>	<u>1906</u>	<u>1901</u>	<u>" " Rapid City</u>	
^{3.} <u>Rapid City</u>	<u>1911</u>	<u>1912</u>		
^{4.} <u>Pierre</u>	<u>1913</u>	<u>1914</u>	<u>To attend High School</u>	
<u>Pierre High School</u>	<u>1914</u>	<u>1915</u>		<u>Freshman.</u>

Fred Fleury
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: Crow Creek, S. Dak

Two witnesses:

Peter H. Lightfoot

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 16th day of September, 1915

Edward F. Menger
Physician at Crow Creek Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of _____ (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

This 16th day of Sept, 1915

M. G. Haygood
Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on _____, (As soon after arrival as possible.) I made a careful examination of the physical condition of _____, the child named in the foregoing application, and found _____ to be _____

I therefore recommend that the said child be _____ enrolled in this school.

This _____ day of _____, 190

School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

NAME Fred Henry Sex Male Female

Tribe ^{Sioux} Lower Yankton State So Dakota Date Sept 16, 1915

Age 18 years Respiration 18 Condition of Eyes Good

Height 5 ft. 10 ins. Mensuration { Insp. 37 Ears Good

Weight 150 est. lbs. { Exp. 34 Throat Good

Temperature 99 Vaccination Good (Twice) Cervical glands Good

Pulse 60 (Sitting) Vision Good Skin Good

Inspection Well developed

Palpation Normal

Percussion Normal

Auscultation Normal

Heart Sounds normal, a little irregular

(Menstruation) _____

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	<u>Yes</u>	<u>Good Health</u>		
Mother	<u>Yes</u>	<u>Good Health</u>		
Brothers	<u>3</u>	<u>Good "</u>	<u>4</u>	<u>Died in infancy</u>
Sisters	<u>one</u>	<u>Good Health</u>	<u>1</u>	<u>(1/2 Sister) T.B.</u>

Personal history Measles, Mumps,

Present condition Good.

Edward F. Menger, M. D.

4610

NAME Fred Fleury Sex Male Female
 Tribe ^{Full} _{1/2} Sisix State So. Dakota Nov 6th, 1915
 Age 19 years Respiration 18 Condition of, Eyes Normal
 Height 5 ft. 9 ins. Mensuration { Insp. 37 Ears Carache me in
 Weight 168 lbs. { Exp. 34 Throat Normal
 Temperature 99 Vaccination Scar Cervical glands negative
 Pulse 64 Vision good Skin "
 Inspection _____
 Palpation negative
 Percussion "
 Auscultation "
 Heart Normal
 (Menstruation) _____

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	<u>Yes</u>	<u>good</u>		
Mother	<u>"</u>	<u>"</u>		
Brothers	<u>3</u>	<u>good</u>	<u>3</u>	<u>Infancy</u>
Sisters	<u>1</u>	<u>"</u>	<u>1</u>	<u>step sister Tuberculosis</u>

Personal history Mumps, measles,

Present condition _____

Walter Rindoff, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.

Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.

The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

497

Oct. 5th, 1915.

Mr. W. F. Haygood,
Superintendent, U. S. Indian Agency,
Crow Creek, S. D.

My dear Sir:

The additional information contained in your favor of the 28th ultimo regarding the Fred Fleury you desire to see enrolled at Carlisle is believed sufficient to justify me in having transportation placed at Chamberlain to your order for the young man's use. He may be sent on at any time, and if he has any funds at all that could be used to pay the very reasonable charge for tuition that would be made in the Carlisle High School I shall gladly make such arrangements as will be necessary to enter the boy to continue with his High School work.

This year for the first time work is being given in the \$200,000 Technical High School in Carlisle and excellent courses of work are being given for just such boys as are anxious to take a trade while they continue with their studies in purely academic subjects.

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Crow Creek Agency,
Crow Creek, S. D.



September 28, 1915.

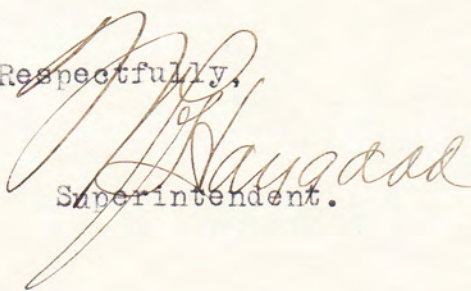
Supt. Indian School,

Carlisle, Pa.

Dear Sir;

Replying to your letter of September 21, regarding Fred Fleury, I have to advise that this young man while attending the Pierre Public High School, was working for his board and lodging at the Pierre Indian School, and attending the High School during the day. He has no funds to pay for tuition and he wishes to go to your school and take up the trade of carpenter. He is a bright young fellow and deserves a great deal of consideration, and I should be glad to see him enrolled at your school. This is the reason I took the matter up with you, and I should be glad if you would reconsider his case.

Respectfully,


Superintendent.

BC:WG

497

Sept. 21st, 1915.

Mr. W. E. Haygood,
Superintendent, Crow Creek Agency,
Crow Creek, S. D.

Dear Sir:

I have received the approved application for the enrolment at Carlisle of Fred Fleury, but there is not noted thereon a sufficient recommendation to justify me in stating that transportation for his use can be placed.

Noting that the young man has attended a High School I desire to be advised why his enrollment at Carlisle is now advisable and justifiable. I can then give the application further consideration.

Very respectfully,

HKM.

Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

497

Nov. 4th, 1915.

Mr. W. F. Haygood,
Superintendent, Crow Creek Agency,
Crow Creek, S. D.

My dear Sir:

This is to report that Fred Fleury arrived at Carlisle the latter part of last week and that it has finally been arranged for him to take work in our vocational course here. Fred was given a note of introduction to the Superintendent of the Carlisle Schools on Monday of this week, but the classes in languages Fred would have to join are so far advanced that satisfactory results could probably not be secured this year.

I trust that the work he is being given will interest him further in vocational work and that it can yet be arranged for him to take the work in the Technical High School if he so elects before the opening of another school year.

Very truly yours,

HKM.

Acting Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE
Crow Creek Agency,
Crow Creek, S. D.

October 19, 1915.

Supt. Indian School,
Carlisle, Pa.

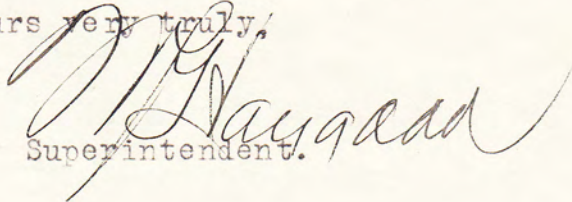
Dear Sir:

Referring to your letter of October 5, relative to Fred Fleury, I have to advise that Mr. Fleury has been notified that he may go to your school. He lives some 45 miles from the Agency and there is no telephone connection, and we are doing the best about informing him, and will no doubt, go in a few days.

This young man has no funds under Government control, and I doubt whether he has any money of his own that he could apply on his tuition. I am sorry, too, because it would be, in my opinion, an excellent thing if he could attend the technical high school in Carlisle. He is a bright young man and would learn fast.

Thanking you for your information in this case, I am,

Yours very truly,


Superintendent.

BC:WG

497

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

April 14th, 1916.

Mr. W. F. Haygood,
Superintendent, Crow Creek Agency,
Crow Creek, S. D.

My dear Sir:

Your letter of the 4th instant was received here yesterday and the amount of the check for \$48.90 you enclosed therewith has been credited to the account of Fred Fleury. When Fred was seen at this office this morning he stated that he would not have left his father and the work at home in the first place if he had not been urged to get further school training and that he will gladly go home to help there as may be required.

Our work for the year closes on the 25th of May and it can be arranged to let him go then without delay. If anything is to be gained by Fred coming home earlier than so late a date in May it may be possible for him to complete the year's work sooner than above noted.

Please let me hear from you again and advise me when Fred's presence at home is most urgently required.

Very respectfully,

HKM.

Acting Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

1140.

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Crow Creek Indian Agency,

Crow Creek, South Dakota.

April 4, 1916.

Supt. Indian School,
Carlisle, Pa.

My dear Mr. Lipps:

Mr. John Fleury, father of Fred Fleury, who is a pupil in your school, has handed me the enclosed check for \$48.90, which is duly indorsed to Fred's order, for sending to you to give to Fred to cover any expense he may have and for his fare home in June for the summer vacation.

The past winter has been a hard one for his father, having been sick most of the winter and confined to his bed, and his wife doing most of the work on the farm. They have a great many head of stock and a large place to take care of, and if it can be arranged for the boy to return for the summer vacation to help his father, it will be very much appreciated by Mr. Fleury. This office will see that the boy returns at his own expense in the fall in time for the opening of school.

I respectfully recommend that the boy be permitted to return, and I should be glad if you would explain to him that his father has been very sick and needs him, as the boy may decline if it is not fully explained to him why he is wanted

at home.

Hoping that you can see your way clear to permit him
to return, I am,

Yours very truly,

[Handwritten signature]
Superintendent.

BC/G

*Reid \$48.90 for
Fred Fleury, (ck # 1443)
L. Gorgenson.*

497

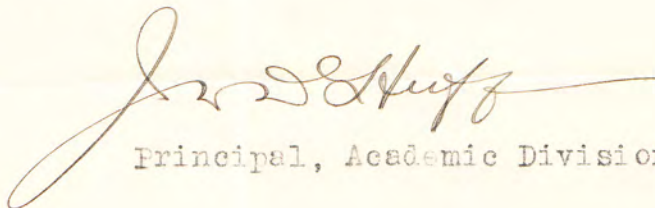
May 1, 1916.

Mr. Meyer:-

In regard to Fred Fleury's case, if he were to go home now, the chances are that he would lose - or rather not be given - any credit for the work done by him here this year. At least, no credit for the work could be entered upon our records. If he should come back some time, we might possibly patch the thing up in some way, but of course he must take all the chances.

These are the conditions he must accept and understand, if he leaves us now. On the contrary, if he could stick it out 23 more days after today, he would in all probability have something standing to his credit on our records.

Sincerely yours,



Principal, Academic Division

JDD/-

P.S. - Fred's record in this Division, as regards effort & conduct, is very satisfactory and gratifying. His term ratings in English & theory of agriculture were above the average. Not so good in mathematics, but he is doing better there lately.



497

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

File No. 1140.

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Crow Creek Indian Agency,

Crow Creek, South Dakota.

Supt. Indian School,


Carlisle, Pa.

My dear Mr. Lipps:

Referring to your letter of April 14, relative to Fred Fleury, I have to advise that it will be perfectly proper for Fred to remain until the end of the school year. His father can wait until then.

Thanking you for your kindness in this matter, I am,

Yours very truly,


Superintendent.

BC/G

497

Chamberland S D,

4/27

Lippo I S

C Pa

Your tel 26 Fred

Glenn could be of much
assistance to his father
if not inconsistent with
your regulations

Hay good

col
with best Rate
H. U.

497

May 31st, 1916.

Mr. John Fleury,

Grosse, South Dakota.

My dear Sir:

Please be advised that at the request of your son Fred it is being arranged so that he can leave here this evening to come to your home. Fred will probably go to the Haskell Institute with another young man from Carlisle to spend a day or two there, but he has sufficient funds to pay for his transportation home from that point.

Fred has proven himself to be a splendid young man and I trust you can have it so arranged that his return here in September can be effected in order that he can resume his studies on the opening day of school. May I hear from you when he has arrived at your home?

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

(Copy to Supt. Haygood.)

497

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

May 18th, 1916.

Superintendent,
Crow Creek Indian Agency,
Crow Creek, S.D.

Dear Sir,

I have your favor of the 13th, enclosing
check of \$4.70 in favor of Freddie Fleurry.

Respectfully,

W.H.M.

Superintendent.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE
Crow Creek Indian Agency,
Crow Creek, South Dakota.

May 12, 1916.



Mr. Freddie Fleury,
Thru Supt. Indian School,
Carlisle, Pa.

Dear Friend:

Herewith check No. 1701 to your order for \$4.70
being your share of the per capita annuity payment for
1916.

Respectfully,

J. H. Hayswood
Superintendent.

BC/WG

497

May 18th, 1916.

Superintendent,
Crow Creek Indian Agency,
Crow Creek, S.D.

Dear Sir,

I have your favor of the 9th, enclosing
check of \$57.37 in favor of Fred Fleury.

Respectfully,

W.H.M.

Superintendent.

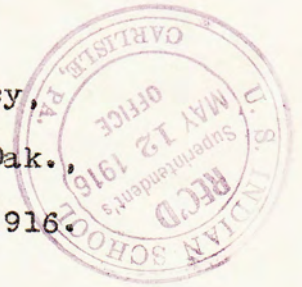
DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Crow Creek Indian Agency,

Crow Creek, S. Dak.,

May 9, 1916.



Mr. O. H. Lipps, Supt.,
Carlisle Indian School,
Carlisle, Pa.,

My dear Mr. Lipps:

Inclosed you will please find Treasury Warrant No. 10615, drawn in favor of Fred Fleury a pupil at your school, in the sum of \$57.37, due him as his share of cash payment for Sioux Benefits.

Kindly hand this to Fred or make such disposition of the same as you see fit.

Very respectfully,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "W. H. ...".
Superintendent.

5-PWL-9

497

Aug. 10th, 1916.

Mr. Fred Fleury,

Crow Creek, South Dakota.

My dear Fred:

I would like to be advised whether or not we may expect you to return to Carlisle to begin your studies on the opening day of school, September the 5th, and in what way we can assist you from this end to complete arrangements for your return.

Hoping the summer months have been pleasant and profitable and that your father's work can be gotten into good shape during the very few more weeks before the school year opens, I remain,

Your friend,

HKM.

Superintendent.